

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
6 May 2013
Russian
Original: English

Шестидесят седьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 146 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета

**Доклад Консультативной группы высокого уровня,
учрежденной во исполнение резолюции 65/289
Генеральной Ассамблеи для рассмотрения вопроса
о ставках возмещения расходов странам,
предоставляющим войска, и других смежных вопросов**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на раздел VI своей резолюции 65/289 от 30 июня 2011 года,

рассмотрев доклад Консультативной группы высокого уровня, учрежденной во исполнение резолюции 65/289 Генеральной Ассамблеи для рассмотрения вопроса о ставках возмещения расходов странам, предоставляющим войска, и других смежных вопросов¹, доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций, изложенных в докладе Консультативной группы высокого уровня², и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

1. *принимает к сведению доклад Консультативной группы высокого уровня¹ и доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций, изложенных в докладе Консультативной группы высокого уровня²;*

2. *одобряет выводы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³;*

* Переиздан по техническим причинам 8 мая 2013 года.

¹ A/C.5/67/10.

² A/67/713.

³ A/67/749.



3. *утверждает* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативной группы высокого уровня (изложены в обобщенном виде в разделе IV), и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в соответствии с положениями настоящей резолюции, изложенными в разделах I и II ниже;

I

Замена личного состава

4. *отмечает*, что установление обычного периода замены личного состава контингентов не ущемляет полномочия стран, предоставляющих войска, на принятие решения о периодичности замены личного состава их подразделений, развертываемых в составе миротворческих миссий Организации Объединенных Наций;

5. *постановляет* не применять — по просьбе любой страны, предоставляющей войска или полицейских, численность которых в настоящее время составляет менее 3 процентов численности личного состава контингентов (развернутых по состоянию на 31 декабря 2012 года) в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, — рекомендацию, содержащуюся в подпункте (b) пункта 108 доклада Консультативной группы высокого уровня, в отношении развернутых в настоящее время отдельных подразделений, периодичность замены личного состава которых составляет менее 12 месяцев, и разрешает таким подразделениям сохранять действующий порядок замены, согласованный с Организацией Объединенных Наций, до 30 июня 2015 года;

6. *постановляет также* не применять в отношении замены личного состава военно-морских сил рекомендацию, содержащуюся в подпункте (b) пункта 108 доклада Консультативной группы высокого уровня, по просьбе отдельной страны, предоставляющей войска;

7. *ссылается* на то, что, как это в обобщенном виде рекомендовано в подпункте (b) пункта 108 доклада Консультативной группы высокого уровня, Генеральный секретарь может определять оперативные условия и потребности, при которых может возникнуть необходимость замены личного состава с периодичностью менее, чем в 12 месяцев, и в этой связи просит Генерального секретаря — после рассмотрения замечаний, полученных от стран, предоставляющих войска или полицейских, и других государств-членов, в частности относительно того, как преодолевать существующие юридические препятствия, — представить Генеральной Ассамблее до завершения второй части ее возобновленной шестьдесят седьмой сессии доклад с изложением критериев, которыми он будет руководствоваться при принятии таких решений в будущем;

II

Недостающее или непригодное для использования имущество

8. *напоминает*, что подавляющее большинство миротворцев на местах работают на благо мира в высокой степени добросовестно и с большим профессионализмом, перенося трудности и опасности;

9. *отмечает*, что каждое развернутое подразделение может функционировать на основании отдельного меморандума о взаимопонимании, если об

этом попросит соответствующая страна, предоставляющая войска или полицейских;

10. *подчеркивает*, что оценка принадлежащего контингентам имущества и его влияния на способность подразделений выполнять свои функции следует производить для каждого подразделения в отдельности;

11. *ссылается* на пункты 11–14 доклада Генерального секретаря, просит Генерального секретаря выполнять рекомендацию, содержащуюся в подпункте (с) пункта 108 доклада Консультативной группы высокого уровня, с учетом следующих соображений:

а) никаких вычетов не будет производиться до тех пор, пока не будет получено двух подряд ежеквартальных отчетов о проверке принадлежащего контингентам имущества с неудовлетворительными результатами, и в любом случае до 31 октября 2013 года, с тем чтобы страны, предоставляющие войска или полицейских, имели достаточно времени для восполнения недостающего имущества;

б) никаких вычетов не будет производиться в связи с основным имуществом, недостающим или непригодным для использования по причинам, которые Секретариат считает не зависящими от страны, предоставляющей войска или полицейских;

с) никаких вычетов не будет производиться в связи с недостаточей или непригодностью для использования автотранспортных средств, если только доля недостающих или непригодных для использования средств не превышает 10 процентов автотранспортных средств, предусмотренных в соответствующих меморандумах о взаимопонимании;

д) вычеты в связи с недостаточей или непригодностью к использованию принадлежащего контингентам имущества ни в коем случае не должны превышать 35 процентов сумм возмещения для любого подразделения;

12. *просит* Генерального секретаря оперативно уведомлять в письменной форме постоянные представительства стран, предоставляющих войска или полицейских, о фактах отсутствия или непригодности для использования имущества, предусмотренного в соответствующих меморандумах о взаимопонимании, с указанием недостающего или непригодного для использования имущества и соответствующего контингента, с тем чтобы страны, предоставляющие войска или полицейских, принимали меры по обеспечению выполнения своих обязательств в этой связи.